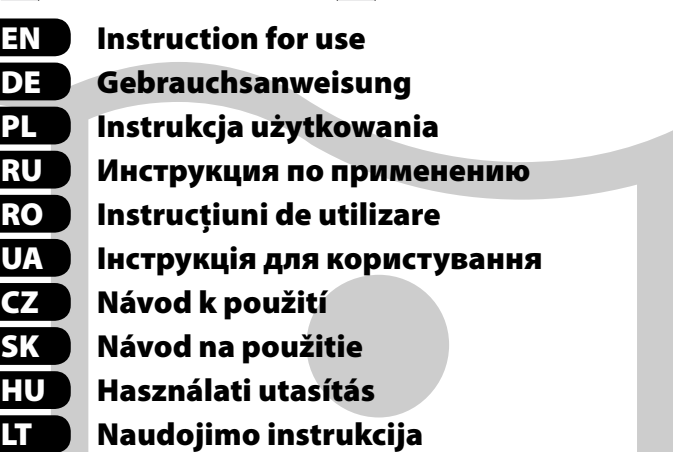




LV EE BY MD BG SI ES AT NL FR DA PT IT SE FI NO TR GR

Only for the minimal risks - Nur für minimale Risiken - Tyko do minimalnych zagrożeń - Исключительно для минимальных угроз - Doar pentru pericolurile minime - Включено для использования в условиях минимального риска - Pouze pro minimální ohrožení - Iba za minimálne ohroženia - Czak minimalis veszélyforrása - Tik esant minimaliems pavojams - RAW-POL, 96-200 Julianów, 50, Polska

The member of REIS GROUP

v. 8.C1C.109

Produkt haben. In solch einem Fall sollten Sie sich unbedingt mit der Person kontaktieren, die Ihnen die Anleitung zur Verfügung gestellt hat oder dem Hersteller oder ermächtigten Vertreter des Herstellers, um ein Dokument für die Produktpartie zu erhalten, das Sie auch besitzen. Sie sollten unbedingt prüfen, ob Sie die aktuelle/richtige Gebrauchsanleitung für das vorliegende Produkt haben. Sollte die Anleitung nicht aktuell oder für das vorliegende Produkt nicht geeignet sein, so muss unbedingt die aktuelle/richtige Gebrauchsanleitung beschaffen werden und Sie sollten sich mit ihrem Inhalt vertraut machen. **Beginnen Sie die Arbeit nicht, ohne sich vorher mit der aktuellen/richtigen Gebrauchsanleitung vertraut zu machen!**

DIESE ANLEITUNG LÄSST SICH MEHRMALS Vervielfältigen, DAMIT SICH JEDER PRODUKTbenutzer MIT IHR vertraut machen KANN.

PL INSTRUKCJA I INFORMACJE DLA UŻYTKOWNIKÓW
Producent: RAW-POL. STEFANSKI SPÓŁKA KOMANDYTOWO-COPIARNA, Julianów 50, 96-200 Julianów, Polska.
 Ten produkt należy do środków ochrony indywidualnej (ŚOI) określonych w Rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425 i spełnia wymagania tego rozporządzenia w Rozporządzeniu 2016/425 w brzmieniu, w jakim zostało ujęte do prawa brzytności. Zaklasyfikowany został do kategorii I - tymało do minimalnych zagrożeń.
Standardy: EN ISO 13688:2013+A1:2021 „Odzienie ochronne. Wymagania ogólne”; EN ISO 5470-2:2021 „Płaskie wyroby tekstylne powleczone gumą lub tworzywami sztucznymi. Wyznaczanie odporności na ścieranie. Część 2: Urządzenie ścierające Martina-1-ia”; Wewnętrzna specyfikacja techniczna producenta: RS22301:2018, RS22302:2018, RS22401:2018.

zeniemi, takimi jak: powierzchniowe urazy mechaniczne, które nie wymagają pomocy medycznej np. zadrapania będące rezultatem uderzenia w twardość podczas przesyłki lub powstające podczas zajmowania się ogrodnictwem; kontakt z gorącymi powierzchniami np. temperaturze nieprzekraczającej 50°C (zasadę ekspozycji na kontakty z gorącymi powierzchniami podczas badania wynosił 30 s); kontakt z zimnymi powierzchniami np. chłodzącej wody o temperaturze poniżej 5°C przy średnim czasie ekspozycji wynoszącym 60 s. Zasadę ekspozycji na zimno wyznaczyła analiza ryzyka, która wykazała, że intensywność pracy, czas pracy użytkownika oraz wielkość czynników takich jak siła wstrząsu czy indywidualne cechy użytkownika nie miały wpływu na ocenę zagrożenia. Czas pracy użytkownika nie jest możliwym jego dokładne szacowaniem. Więcej informacji dotyczących warunków w jakich zostały przeprowadzone badania można uzyskać na www.rapwol.com lub bezpośrednio u producenta, upoważnionego przedstawiciela producenta lub autoryzowanego dystrybutora. Poziom ochronny został używany na podstawie danych poprzednio przeprowadzonych badań i oceny zagrożenia. W tym celu nie było konieczne stosowanie dodatkowych środków ochrony przed prądami elektrycznymi. Ocenę zagrożenia nie jest przeznaczony do użycia w środowiskach, w których nie występują. Zawsze należy przeprowadzić ocenę zagrożenia w danym środowisku pracy w celu weryfikacji czy dany produkt zapewnia ochronę przed wszystkimi zagrożeniami występującymi w tym środowisku.

1. Złożyć ochraniacz, wsunąć go w kieszeń zgodnie z oznaczeniem na ochraniaczu, a następnie rozłożyć go tak, aby dobrze przylegał do kolana.
2. Jeśli kieszeń posiada zapiniec np. rzep, należy najpierw go odpiąć, a po umieszczeniu ochraniacza należy go zapiąć.
3. W celu wyjęcia ochraniacza należy odpiąć zapiniec (jeśli występuje), złożyć ochraniacz i wsunąć go w kieszeń.

UWAGA: Należy pamiętać, że ochraniacz należy zapinać się z instrukcją ochraniacza kolan.

Materiały, z których wykonano produkt, nie powinny wpływać niekorzystnie na zdrowie lub higienę użytkownika. Jednakże każda substancja zawarta w materiale produktu lub będąca składową produktu może być alergenem, np. bawełna, skóra, metalowe elementy, lateks, barwniki itp. Osobom szczególnie wrażliwym zaleca się przed użyciem uprzednie przetestowanie produktu lub konsultacje lekarską.

Rozmiar: Wyrób powinien mieć właściwy rozmiar, który należy dopasować, przymierzając go przed przystąpieniem do pracy. Rozmiar produktu podany jest bezpośrednio na produkcie lub na wewnętrznej wyszywe lub na opakowaniu. Dostępny zakres rozmiarów podano w polu DISEK. Pełny zakres rozmiarów podano w tabelach dostępnych na rawpol.com.

Czyszczenie, konserwacja i dezynfekcja: Zalecenia dotyczące konserwacji, czyszczenia podane są na wyszywie do danego produktu. Zaleca się używanie ogólnie dostępnych w handlu środków czyszczących, konserwujących dla danego rodzaju materiału, które to nie mają negatywnego wpływu na użytkownika. Produkty, które nie posiadają wyszywkę z instrukcją konserwacji, czyszczenia należy czyścić jedynie za pomocą wilgotnej, miękkiej szkiełki, suszyć w stanie rozłożonym.

Nie zaleca się używania żadnych dodatkowych metod dezynfekcji oraz środków dezynfekujących, gdyż może to mieć wpływ na trwałość i działanie produktu.

Rodzaj opakowania: Zaleca się dystrybuje (w tym transport) tego produktu w opakowaniu z kartonu lub folii. Załadunek, przewóz i wyładunek powinny odbywać się w warunkach zabezpieczających przed zamoczeniem, zabrudzeniem i uszkodzeniem.

Okres trwałości można określić na podstawie zużycia produktu. Ze względu na różną intensywność użytkowania oraz wpływy środowiskowe, takie jak światło słoneczne, deszcz itp. nie jest możliwe podanie konkretnego terminu. Produkt zachowuje właściwości ochronne do momentu uszkodzenia nie dającego się usunąć bez obniżenia poziomu ochrony. Wystąpienie mechanicznych uszkodzeń powoduje, iż produkt powinien być poddany procesowi naprawy bądź natychmiast wycofany z użytkowania. Przy odpowiednim przechowywaniu okres ważności produktu może wynosić do 10 lat od daty produkcji (w przypadku odzieży).

This manual is an integral part of the package, and at the same time its marking. In accordance with the Regulation (EU) 2016/425 of the European Parliament and of the Council article 17 paragraph 1, all the markings may not be placed on the product. The signs description in the instruction is binding information, also in the case if there were factors that led to that the signs on the product are unreadable. Any non-explained signs in this manual do not refer directly or indirectly to health and safety. The product and its packaging must be disposed in accordance with applicable local regulations. Information on the composition of the product and its packaging is available on rawpol.com.

Niniejsza instrukcja stanowi integralną część opakowania, będąc jednocześnie jego oznakowaniem. Zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425 art. 17 ust. 1 całość oznaczeń może nie zostać umieszczona na wyrobie. Opis oznakowania w treści instrukcji jest informacją wiążącą, także w przypadku gdyby zaistniały czynniki, które spowodowały, że oznaczenia na produkcie są nieczytelne. Wszelkie oznaczenia nieobejmane w niniejszej instrukcji nie odnoszą się bezpośrednio lub pośrednio do bezpieczeństwa i zdrowia. Produkt oraz jego opakowanie należy użytkować zgodnie z obowiązującymi przepisami lokalnymi. Informacje dotyczące składu produktu oraz jego opakowania są dostępne na rawpol.com.

Очистка, хранение и дезинфекция: Рекомендации по хранению, очистке указаны на вставке для данного продукта. Рекомендуется использовать общепригодные в торговле чистящие средства, ухаживающие за данным типом материала, которые не влияют негативно на пользователя. Продукты, которые не имеют вставки с инструкцией по хранению, очистке, следует хранить лишь при помощи влажной мягкой тряпочки, сущей в разложенном виде.

Не рекомендуется использовать дополнительные методы по дезинфекции, а также дезинфицирующие средства, потому что это может влиять на понижение степени защиты.

Пиктограммы по хранению и очистке, которые могут пригодиться вместе с объяснением:

Wird diese Aktuelien infolge eines sich ändernden Rechts oder anderer Faktoren nicht mehr aktuell, so ist die neue Version zu beschaffen. Aktuelle Anleitungen sind der Website www.rampol.com oder support.rampol.com zu entnehmen. Der Anleitungs ist mit der Version V.B.C.I.109 gekennzeichnet, wobei B.C.I.C der Bezeichner der Produktgruppe und 109 die nachfolgende Versionsnummer ist. Vor Beginn der Arbeit sollten Sie prüfen, ob Sie die aktuelle/richtige Gebrauchsanleitung für die jeweilige Waren besitzen und machen Sie sich mit ihrem Inhalt vertraut. Zudem sollten Sie diese für die gesamte Nutzungszeit des Schutzmittelsetzungs aufbewahren. Sind die Kennzeichnungen aus der Anleitung nicht mit dem Kennzeichnung auf dem Produkt oder Verpackung übereinstimmen, so bedeutet das, dass Sie möglicherweise eine Gebrauchsanleitung für eine andere Produktart oder ein anderes Produkt erhalten haben.

bine la genunchi.

